

Cultura clasica · 2.º ESO · Principado de Asturias

Cuadernillo de trabajo del profesorado: currículo oficial, secuenciación trimestral, situaciones de aprendizaje, rúbricas competenciales, DUA y comparativa autonómica frente al BOE.

Normativa Decreto 41/2022, de 1 de agosto

Generado 10/07/2026 23:52

4 Competencias	15 Criterios	26 Saberes
--------------------------	------------------------	----------------------

Curso de consolidación: el alumnado ya conoce el sistema LOMLOE pero aún se está afianzando en el razonamiento abstracto. Aparece la primera evaluación con bloque de pendientes para quien arrastra dificultades de 1.º.

Índice

1. Resumen normativo
 2. Competencias específicas (explicadas)
 3. Criterios de evaluación (con evidencia)
 4. Saberes básicos (con actividad de aula)
 5. Rúbricas IA por competencia (niveles 1-4)
- Sugerencias DUA por CE
 - Cómo programar paso a paso

1. Resumen normativo

Materia	Cultura clasica
Curso	2.º ESO
Comunidad Autónoma	Principado de Asturias
Decreto autonómico	Decreto 41/2022, de 1 de agosto
Particularidad	Asturias ofrece la materia de Lengua Asturiana y Literatura como opcional con currículo propio.

2. Competencias específicas

Cultura Clásica

CE.1 · Valorar el papel de la civilización grecorromana en el origen de la identidad europea y occidental, comparando y reconoc...

TEXTO OFICIAL

Valorar el papel de la civilización grecorromana en el origen de la identidad europea y occidental, comparando y reconociendo las semejanzas y diferencias entre culturas, para analizar críticamente el presente. Valorar el papel de la civilización grecorromana como origen de la identidad europea y occidental supone recibir información a través de fuentes antiguas, contrastarla y analizarla, activando las estrategias adecuadas para poder reflexionar sobre la permanencia de aspectos históricos, políticos, culturales o sociales de la civilización grecorromana en nuestra sociedad, como, por ejemplo, el alfabeto, la democracia, el derecho, los espectáculos de masas, el calendario, las fiestas, la familia, la mujer, etc. Implica, por tanto, investigar la cultura grecorromana y extraer aquellos aspectos fundamentales que permiten reflexionar y revisar la singularidad de los modos de vida y pensamiento antiguos, así como su proximidad a los actuales, para establecer las diferencias y semejanzas entre lenguas y culturas.

RESUMEN CLARO

Entender cómo la herencia de Roma influye en nuestra forma de hablar y vivir hoy para comprender mejor el mundo actual.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado identifica raíces latinas en idiomas modernos y rastrea costumbres o leyes actuales hasta sus orígenes romanos, comparando ambas épocas de forma reflexiva.

NO ES

No es memorizar una lista de emperadores ni aprender declinaciones. No es estudiar el pasado como algo muerto, sino buscar su huella en el presente.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado busca tres palabras en español, francés e italiano que vengan del latín y explica cómo ha evolucionado su significado hasta hoy.

valorar

CE.2 · Identificar el sustrato grecolatino en la lengua de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, pa...

TEXTO OFICIAL

Identificar el sustrato grecolatino en la lengua de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para valorar los rasgos comunes y la diversidad lingüística como muestra de riqueza cultural.

RESUMEN CLARO

Entender el funcionamiento básico del latín para descubrir su herencia en las lenguas actuales y apreciar la diversidad lingüística como un valor.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado identifica raíces latinas, analiza similitudes gramaticales con sus propias lenguas y reflexiona sobre cómo el latín ha moldeado nuestra forma de hablar hoy.

NO ES

No es memorizar declinaciones de forma aislada ni traducir textos clásicos palabra por palabra. No es gramática pura sin conexión con la realidad lingüística del alumno.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado busca étimos latinos en prospectos médicos o noticias actuales para explicar por qué se parecen tanto en distintas lenguas europeas.

[comparar](#)

CE.3 · Distinguir y valorar el legado cultural inmaterial griego y romano, apreciándolo y reconociéndolo como producto de la cr...

TEXTO OFICIAL

Distinguir y valorar el legado cultural inmaterial griego y romano, apreciándolo y reconociéndolo como producto de la creación humana para identificar las fuentes de inspiración y los referentes de manifestaciones culturales y artísticas modernas.

RESUMEN CLARO

Comprender textos latinos sencillos relacionándolos con lo que ya saben para entender por qué estas obras siguen siendo importantes hoy.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado lee fragmentos en latín, reflexiona sobre su significado y conecta los temas tratados con su propia realidad o conocimientos previos.

NO ES

No es realizar análisis sintácticos exhaustivos ni memorizar declinaciones. No es una traducción literal palabra por palabra sin comprender el mensaje cultural de fondo.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

Leer una inscripción funeraria romana sencilla y compararla con cómo recordamos a los seres queridos en las redes sociales actuales.

[interpretar](#)

CE.4 · Conocer y valorar el patrimonio arqueológico y artístico griego y romano, apreciándolo y reconociéndolo como producto de...

TEXTO OFICIAL

Conocer y valorar el patrimonio arqueológico y artístico griego y romano, apreciándolo y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia para identificarlo como fuente de inspiración y para distinguir los procesos de construcción, preservación, conservación y restauración y garantizar su sostenibilidad.

RESUMEN CLARO

Descifrar y pasar al castellano textos latinos breves, explicando el proceso seguido para entender el mensaje original con sentido completo.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado analiza oraciones latinas sencillas, aplica técnicas de traducción y redacta una versión en su lengua que sea fiel al contenido original.

NO ES

No es memorizar listas de vocabulario ni declinaciones de forma aislada. No es un análisis sintáctico abstracto sin llegar a comprender el mensaje real.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado traduce una inscripción de una tumba romana o una frase de Julio César, justificando la elección de las palabras empleadas.

interpretar

3. Criterios de evaluación

Cultura Clásica

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.1	CE.1	<p>Analizar productos culturales del presente mediante la comparación de similitudes y diferencias con la Antigüedad grecorromana y describir su significado en el contexto de los desarrollos culturales en Europa y culturas occidentales.</p> <p>Identificar y comparar elementos culturales actuales con sus raíces latinas para comprender la evolución de la identidad europea y su influencia en el presente.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza un informe escrito o una tabla comparativa donde identifica un producto cultural moderno y detalla sus similitudes y diferencias con el modelo latino original.</p> <p><i>Contexto:</i> Investigación sobre la pervivencia de mitos o instituciones romanas en series de televisión, cine o festividades locales actuales.</p> <p><i>Evitar:</i> Centrarse exclusivamente en la descripción histórica de Roma sin realizar la conexión explícita con un producto cultural concreto del siglo XXI.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Describir</p>
1.2	CE.1	<p>Valorar de manera crítica los modos de vida, costumbres y actitudes de la sociedad griega y romana en comparación con los de nuestras sociedades a partir del contenido de fuentes griegas y latinas traducidas en diferentes soportes.</p> <p>Analizar y comparar críticamente la vida cotidiana y costumbres romanas con la sociedad actual utilizando diversas fuentes latinas para comprender nuestra identidad.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza un cuadro comparativo o un ensayo breve donde identifica similitudes y diferencias entre las costumbres romanas y las actuales basándose en fuentes documentales.</p> <p><i>Contexto:</i> Actividades de comentario de textos clásicos traducidos sobre la familia, el ocio o la educación, seguidas de un debate comparativo con el presente.</p> <p><i>Evitar:</i> Limitarse a la descripción de la vida cotidiana romana sin establecer la conexión crítica o comparativa con la realidad social del alumnado.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Valorar</p>
1.3	CE.1	<p>Identificar los periodos de la historia de Grecia y Roma, los acontecimientos y personajes y aspectos de la civilización griega y romana en su contexto histórico y relacionar los datos con referentes actuales, aplicando los conocimientos adquiridos.</p> <p>Reconocer las etapas, hitos y figuras clave de la historia romana, vinculando sus características sociales y políticas con realidades o instituciones del mundo contemporáneo.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza un eje cronológico comentado o un cuadro comparativo donde asocia periodos históricos romanos con ejemplos de pervivencia en la actualidad.</p> <p><i>Contexto:</i> Análisis de textos e imágenes históricas para situar cronológicamente a personajes y eventos, debatiendo su influencia en la organización política actual.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la memorización aislada de fechas y nombres de emperadores sin exigir la relación explícita con el contexto histórico o su pervivencia actual.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Identificar</p>
1.4	CE.1	<p>Conectar dispositivos a redes cableadas o inalámbricas para la transmisión de datos.</p>	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
2.1	CE.2	<p>Valorar críticamente y respetar la diversidad lingüística y cultural a la que da origen el latín, así como el sustrato griego (helenismos), identificando y explicando semejanzas y diferencias entre los elementos lingüísticos de su entorno, relacionándolos con los de su propia cultura y desarrollando una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con los valores democráticos.</p> <p>Identificar y comparar la herencia del latín en las lenguas actuales para valorar la diversidad lingüística como un patrimonio cultural compartido y democrático.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza un cuadro comparativo o mapa lingüístico donde identifica étimos latinos en diversas lenguas romances, explicando sus semejanzas y diferencias culturales.</p> <p><i>Contexto:</i> Análisis de textos breves o listas de vocabulario en diferentes lenguas para rastrear su origen común y reflexionar sobre la evolución lingüística.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar este criterio mediante el análisis morfosintáctico de oraciones latinas en lugar de centrarse en la comparación léxica y la diversidad cultural.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Valorar</p>
2.2	CE.2	<p>Ampliar su caudal léxico y mejorar su expresión oral y escrita, identificando e incorporando helenismos, latinismos y locuciones usuales de origen latino de manera coherente, apreciando que este legado lingüístico es común con otras lenguas conocidas o en proceso de aprendizaje.</p> <p>Deducir el significado de términos latinos mediante la comparación léxica y fonética con el castellano, otras lenguas romances o el inglés.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza actividades de vocabulario y tablas comparativas donde identifica étimos latinos y deduce su significado basándose en palabras derivadas de su propio repertorio lingüístico.</p> <p><i>Contexto:</i> Sesiones de trabajo con textos breves o listas de vocabulario para identificar raíces comunes y explicar la evolución de los términos.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la capacidad de traducción gramatical rigurosa en lugar de la inferencia léxica y la comparación entre lenguas.</p>	<p>Examen escrito</p> <p>Verbo: Analizar</p>
2.3	CE.2	<p>Reconocer los elementos latinos y los helenismos en diferentes contextos lingüísticos y producir definiciones etimológicas de términos cotidianos, científicos y técnicos.</p> <p>Enriquecer el vocabulario y la expresión mediante el uso correcto y contextualizado de latinismos y locuciones latinas habituales en textos orales y escritos.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce textos escritos o exposiciones orales donde integra de forma coherente y precisa locuciones latinas y latinismos de uso frecuente en las lenguas modernas.</p> <p><i>Contexto:</i> Redacción de artículos de opinión o realización de debates donde se empleen términos como 'ad hoc', 'statu quo' o 'alma mater' adecuadamente.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la traducción literal de frases latinas complejas en lugar de su uso funcional y contextualizado como préstamos en la lengua actual.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Utilizar</p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
3.1	CE.3	<p>Identificar el patrimonio inmaterial grecolatino como sustrato de grandes creaciones intelectuales que perduran como los géneros literarios, con especial atención al teatro.</p> <p>Comunicar razonadamente por qué determinadas obras literarias y artísticas de Roma son consideradas clásicas y fundamentales para la cultura occidental actual.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una exposición o redacta un informe analizando obras latinas concretas, justificando su importancia histórica y su influencia en el humanismo.</p> <p><i>Contexto:</i> Actividades de comentario de imágenes artísticas o fragmentos literarios traducidos donde se debate su vigencia y valores estéticos o éticos.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente la memorización de datos biográficos o fechas en lugar de la capacidad para argumentar la trascendencia humanista de la obra.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Explicar</p>
3.2	CE.3	<p>Reconocer que las ciencias y las tecnologías originadas en Grecia y desarrolladas en Roma son punto de partida para las ciencias y tecnologías actuales.</p> <p>Comprender el sentido de textos clásicos identificando sus ideas principales y los elementos históricos o sociales que permiten situarlos en su contexto original.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza un comentario de texto o responde a un cuestionario donde identifica personajes, instituciones y sucesos históricos presentes en el relato.</p> <p><i>Contexto:</i> Lectura guiada de fuentes primarias traducidas sobre la vida cotidiana, política o religión en Roma, relacionándolas con los contenidos históricos del bloque.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la capacidad de traducción morfosintáctica del latín en lugar de la comprensión de los referentes culturales e históricos que el criterio demanda.</p>	<p>Examen escrito</p> <p>Verbo: Reconocer</p>
3.3	CE.3	<p>Identificar la mitología clásica como fuente de inspiración y referente de cualquier tipo de manifestación cultural moderna, bien sea en el ámbito de las ciencias y tecnologías, bien en el de la literatura, el arte, la música, etcétera.</p> <p>Analizar textos latinos sencillos para comparar las costumbres y valores de la antigua Roma con los de la sociedad actual de forma crítica.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza un comentario de texto o un cuadro comparativo donde identifica elementos culturales romanos y reflexiona sobre su pervivencia en la actualidad.</p> <p><i>Contexto:</i> Lectura guiada de textos adaptados sobre vida cotidiana, seguida de un debate o redacción sobre las diferencias y similitudes con el presente.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente la corrección gramatical o la traducción literal del texto en lugar de la interpretación cultural y la conexión con el presente.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Interpretar</p>
3.4	CE.3	<p>Buscar y seleccionar información, con rigor y en fuentes fiables, impresas o digitales, sobre ejemplos de pervivencia clásica en formas culturales y artísticas contemporáneas y exponer las conclusiones de forma oral, escrita o multimodal.</p>	
3.5	CE.3	<p>Producir textos individuales o colectivos con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, a partir de la lectura de obras o fragmentos significativos que tengan en la civilización grecolatina su fuente de inspiración.</p>	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
4.1	CE.4	<p>Reconocer las huellas de la romanización y de colonización griega en el patrimonio cultural y arqueológico del entorno, identificando los procesos de preservación, conservación y restauración como un aspecto fundamental de una ciudadanía comprometida con la sostenibilidad ambiental y el cuidado de su legado.</p> <p>Identificar y comparar estructuras gramaticales y vocabulario básico del latín con las lenguas romances para comprender el funcionamiento de las lenguas flexivas.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza ejercicios escritos de análisis morfosintáctico elemental y tablas comparativas de léxico donde relaciona términos latinos con sus derivados en la lengua de instrucción.</p> <p><i>Contexto:</i> Actividades de traducción de oraciones simples y ejercicios de etimología comparada para observar la evolución de las lenguas.</p> <p><i>Evitar:</i> Exigir un análisis exhaustivo de todas las declinaciones y tiempos verbales, superando el nivel introductorio y elemental propio de la materia de Cultura Clásica.</p>	<p>Examen escrito</p> <p>Verbo: Analizar</p>
4.2	CE.4	<p>Exponer de forma oral, escrita o multimodal las conclusiones obtenidas a partir de la investigación individual o colaborativa sobre los restos arqueológicos de la civilización griega y romana a través de soportes analógicos y digitales, seleccionando información, contrastándola y organizándola.</p> <p>Traducir textos latinos breves al castellano con corrección, justificando las decisiones tomadas y asegurando la coherencia entre el análisis gramatical y la versión final.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una traducción escrita de un texto latino adaptado, empleando un vocabulario preciso y respetando las normas gramaticales de la lengua de enseñanza.</p> <p><i>Contexto:</i> Prácticas de aula centradas en el trasvase lingüístico de textos sencillos sobre mitología, comparando estructuras latinas con sus equivalentes romances.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar solo el resultado final de la traducción omitiendo la fase de justificación gramatical que exige explícitamente el criterio.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Interpretar</p>
4.3	CE.4	<p>Desarrollar pequeños trabajos de investigación guiados sobre ejemplos concretos de la influencia que el patrimonio material arqueológico y artístico griego y romano ha ejercido en la Historia del Arte.</p> <p>Traducir oraciones sencillas de la lengua de enseñanza al latín aplicando correctamente las nociones básicas de morfología y sintaxis estudiadas.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado entrega una serie de ejercicios o pruebas escritas de retroversión donde construye oraciones latinas respetando la concordancia y el orden de palabras básico.</p> <p><i>Contexto:</i> Actividades de práctica gramatical en las que se transforman enunciados del castellano al latín para fijar el aprendizaje de las declinaciones y conjugaciones.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la retroversión con el mismo nivel de exigencia que en la materia de Latín, ignorando el carácter meramente introductorio de la lengua en Cultura Clásica.</p>	<p>Examen escrito</p> <p>Verbo: Producir</p>

4. Saberes básicos

Cultura Clásica

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Geografía del mundo griego.	
2	Geografía del mundo romano.	
3	Panorama histórico de Grecia.	
4	Panorama histórico de Roma.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Dioses y diosas de la mitología grecolatina.	
2	Héroes y heroínas de la mitología grecolatina.	
3	Mitos griegos y romanos.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Arte en Grecia y Roma. Cánones de belleza clásicos y posteriores.	
2	Arte romano y de inspiración clásica en Asturias.	
3	Literatura y música griega y romana.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	cultura y de los avances científicos y tecnológicos modernos	
2	Sociedad y política en Grecia: formas de gobierno. Democracia ateniense y sistema espartano.	
3	Sociedad y política en Roma: formas de gobierno. El derecho romano.	
4	La familia y el mundo del trabajo y la escuela en Grecia y en Roma.	
5	El papel de la mujer en las sociedades clásicas y modernas.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
6	El ocio y los espectáculos en Grecia y en Roma.	
7	Fiestas y calendario.	
8	El pensamiento racional.	
9	Ciencias y tecnología.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	El origen de la escritura; sistemas de escritura.	
2	El alfabeto griego y el abecedario latino.	
3	Latín y griego: lenguas de la familia indoeuropea.	
4	El latín y las lenguas romances. Las lenguas peninsulares. El origen de la lengua asturiana.	
5	Helenismos y latinismos: formación de palabras (derivación y composición).	
6	Nociones básicas de evolución fonética.	
7	El arte de hablar bien en público: la oratoria grecolatina.	

5. Rúbricas IA por competencia específica

Cada rúbrica está calibrada para esta materia y curso con descriptores observables y un ejemplo de evidencia en cada nivel. Edita los porcentajes según tu programación didáctica.

CE.1 · 25 % Rubrica generica

Valorar el papel de la civilización grecorromana en el origen de la identidad europea y occidental, comparando y reconociendo las semejanzas y diferencias entre culturas, para analizar críticamente el...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	Identifica de forma aislada y con ayuda docente algunos elementos básicos de la civilización romana o personajes históricos, sin establecer vínculos con la identidad europea actual ni realizar comparaciones lingüísticas o culturales. <i>Ejemplo: Nombra tres dioses romanos y un emperador, pero no puede explicar su relación con la cultura actual.</i>
2	En proceso	50-69%	Describe rasgos generales de la sociedad romana y productos culturales del presente, reconociendo similitudes superficiales entre la cultura latina y la propia, aunque con dificultades para analizar críticamente el origen de dichas semejanzas. <i>Ejemplo: Realiza una lista de palabras en castellano derivadas del latín y describe brevemente cómo era una vivienda romana comparándola con una actual.</i>
3	Adquirido	70-89%	Valora el legado latino comparando sistemáticamente modos de vida, hitos históricos y lenguas, identificando la pervivencia de la civilización romana en la identidad europea y explicando de forma coherente las diferencias y semejanzas encontradas. <i>Ejemplo: Elabora un cuadro comparativo sobre el papel de la mujer en Roma y en la actualidad, argumentando la evolución de este rol a partir de la herencia clásica.</i>
4	Avanzado	90-100%	Analiza críticamente el presente a través de la integración de conocimientos históricos, lingüísticos y culturales de la civilización latina, evaluando la complejidad de la identidad europea y proponiendo reflexiones originales sobre la evolución de las costumbres y actitudes sociales. <i>Ejemplo: Redacta un ensayo crítico que relaciona el concepto de ciudadanía romana con los derechos actuales en la Unión Europea, utilizando ejemplos históricos y terminología latina precisa.</i>

CE.2 · 25 %**Rubrica generica**

Identificar el sustrato grecolatino en la lengua de enseñanza y otras lenguas del repertorio individual del alumnado, para valorar los rasgos comunes y la diversidad lingüística como muestra de riqueza...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	Identifica de manera fragmentaria y con apoyo constante elementos latinos mínimos, presentando dificultades para relacionarlos con su propia lengua o para percibir la diversidad lingüística como un valor. <i>Ejemplo: Identificación errónea de raíces latinas en palabras castellanas muy sencillas incluso con ayuda del docente.</i>
2	En proceso	50-69%	Reconoce con ayuda puntual latinismos y raíces comunes, estableciendo comparaciones sencillas entre el latín y las lenguas de su entorno para identificar rasgos compartidos y diversidad básica. <i>Ejemplo: Localización de latinismos frecuentes en un texto breve siguiendo una lista de referencia proporcionada.</i>
3	Adquirido	70-89%	Maneja con autonomía los aspectos fundamentales de la lengua latina, infiriendo significados y aplicando definiciones etimológicas a términos cotidianos para valorar la diversidad lingüística como muestra de riqueza. <i>Ejemplo: Redacción de un breve texto descriptivo incorporando tres latinismos de uso común y explicando su significado original.</i>
4	Avanzado	90-100%	Analiza y transfiere con precisión conocimientos léxicos y etimológicos a contextos complejos, integrando latinismos con naturalidad y argumentando críticamente sobre la importancia de la herencia lingüística latina en la diversidad actual. <i>Ejemplo: Creación de un glosario etimológico de términos científicos actuales, justificando la evolución desde su raíz latina y comparándolos con otras lenguas romances.</i>

CE.3 · 25 %**Rubrica generica**

Distinguir y valorar el legado cultural inmaterial griego y romano, apreciándolo y reconociéndolo como producto de la creación humana para identificar las fuentes de inspiración y los referentes de ma...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Lee textos latinos con ayuda y reconoce fragmentariamente alguna idea, pero no logra explicar el carácter clásico ni interpretar el sentido global. Precisa apoyo continuo para identificar el contexto.</p> <p><i>Ejemplo: Tras leer un breve texto de Ovidio con glosario, señala alguna palabra conocida pero no identifica el tema ni la intención del autor.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Lee textos latinos con cierta autonomía y explica de forma guiada el carácter clásico de alguna manifestación literaria. Reconoce el sentido global y algunas ideas principales, aunque necesita apoyo en la contextualización y en la interpretación crítica.</p> <p><i>Ejemplo: Comenta oralmente un fragmento de Virgilio señalando que 'es clásico porque habla de héroes' y enumera dos ideas principales, pero no relaciona el texto con su contexto histórico.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Lee e interpreta textos latinos de dificultad adecuada de manera autónoma, explicando con fluidez su carácter clásico y humanista. Reconoce el sentido global, las ideas principales y secundarias, contextualiza correctamente y realiza una interpretación crítica básica del contenido.</p> <p><i>Ejemplo: Analiza por escrito un pasaje de Séneca identificando su tema central (la amistad), las ideas secundarias, y relacionándolo con el estoicismo; además, explica por qué es una obra clásica y su influencia en la literatura posterior.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Lee e interpreta textos latinos con total autonomía, integrando sus conocimientos y experiencias para valorar el texto como legado clásico. Realiza una interpretación crítica profunda, establece conexiones con otras obras, contextos o problemas actuales, y justifica con argumentos propios el carácter fundamental del texto.</p> <p><i>Ejemplo: Compara un fragmento de las 'Metamorfosis' de Ovidio con un mito moderno en una película, argumentando cómo el texto clásico sigue vigente y explicando su carácter fundacional de temas universales.</i></p>

CE.4 · 20 %**Rubrica produccion**

Conocer y valorar el patrimonio arqueológico y artístico griego y romano, apreciándolo y reconociéndolo como producto de la creación humana y como testimonio de la historia para identificarlo como fue...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Identifica de forma incompleta o errónea los elementos morfosintácticos y léxicos básicos. La traducción que ofrece es fragmentaria o no se corresponde con el texto original. No justifica las decisiones tomadas o lo hace de manera incoherente.</p> <p><i>Ejemplo: Ante una oración latina simple, reconoce solo el sujeto o el verbo, pero no establece relaciones; la traducción al español es ininteligible o contiene errores graves de sentido.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Analiza los aspectos morfosintácticos y léxicos elementales con ayuda parcial, logrando una traducción que refleja el sentido general aunque presenta algún error significativo en concordancia o en la elección léxica. La justificación es simple y menciona alguna regla, pero no todas las relevantes.</p> <p><i>Ejemplo: Traduce 'Puella rosam amat' como 'La niña ama una rosa', pero en 'Puellae rosam amat' no reconoce el sujeto plural y escribe 'Las niñas ama una rosa'; justifica diciendo que 'amat' es singular, omitiendo el cambio de sujeto.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Analiza de forma autónoma los elementos morfosintácticos y léxicos de un texto breve y sencillo, traduce con precisión y corrección en la lengua de enseñanza, y justifica las soluciones adoptadas basándose en la morfología y la sintaxis latinas.</p> <p><i>Ejemplo: Traduce correctamente 'Servi in agris laborant' como 'Los esclavos trabajan en los campos', explica que 'servi' es nominativo plural, 'laborant' es 3ª plural, e identifica 'in agris' como complemento circunstancial de lugar.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Aplica el análisis gramatical a textos de mayor extensión o con alguna estructura no trabajada en clase, traduciendo con fluidez y precisión, y justifica de manera completa y argumentada su traducción. Además, realiza retroversiones de oraciones simples del español al latín, utilizando el léxico y las estructuras sintácticas adecuadas.</p> <p><i>Ejemplo: Traduce un texto de tres oraciones que incluye un ablativo absoluto y un pronombre relativo, justifica cada decisión (por ejemplo, 'ablativus absolutus' con participio de perfecto); posteriormente, retrovierte 'Los soldados fueron enviados por el general a la guerra' como 'Milites a duce ad bellum missi sunt'.</i></p>

Sugerencias DUA por competencia específica

Diseño Universal del Aprendizaje aplicado a cada CE en sus tres ejes: representación (cómo presento el contenido), acción y expresión (cómo demuestran lo aprendido) e implicación (cómo motivar).

CE.1

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> Mapas lingüísticos interactivos que permitan superponer la extensión del Imperio Romano con las fronteras actuales de la UE, vinculando familias léxicas latinas con sus derivados en lenguas romances y no romances. Líneas de tiempo comparativas en formato infográfico que conecten hitos del Derecho Romano y la organización social antigua con artículos específicos de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Modelos 3D y reconstrucciones virtuales de espacios públicos (foros, termas, teatros) comparados mediante realidad aumentada con el urbanismo de la localidad del alumnado para identificar la pervivencia del trazado romano.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	<ul style="list-style-type: none"> Creación de un 'Glosario Etimológico de Supervivencia' en formato podcast o vídeo corto, donde expliquen el origen latino de términos técnicos actuales usados en medicina, derecho o tecnología. Diseño de una campaña publicitaria 'Vivir en la Antigua Roma vs. Hoy', utilizando herramientas digitales para contrastar críticamente aspectos como la ciudadanía, el ocio o la estructura familiar. Redacción de un guion de debate o 'disputatio' entre un personaje histórico romano y un ciudadano europeo actual sobre el concepto de identidad y pertenencia a una comunidad política común.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	<ul style="list-style-type: none"> Proyecto 'Detective de Legado' donde el alumnado elige un ámbito de interés personal (deporte, moda, gastronomía) para investigar y exponer su raíz latina en la cultura contemporánea. Simulación de un 'Consejo de Europa' histórico donde deban decidir qué elementos de la herencia latina son esenciales preservar para la cohesión de la identidad europea actual. Actividades de 'Geocaching' o búsqueda de huellas latinas en el entorno inmediato del centro educativo, permitiendo la autonomía en la selección de los hallazgos y su documentación fotográfica.

CE.2

Eje DUA	Principio	Sugerencias
---------	-----------	-------------

Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> • Uso de mapas etimológicos interactivos que vinculen visualmente raíces latinas con sus derivados en lenguas romances y no romances mediante códigos de colores para identificar lexemas comunes. • Presentación de textos paralelos (bilingües o trilingües) con audios sincronizados para identificar patrones fonéticos y morfológicos compartidos entre el latín y las lenguas del repertorio del aula. • Diagramas visuales comparativos que ilustren mediante infografías la transición del sistema de casos latinos al uso de preposiciones y el orden de palabras en las lenguas modernas.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	<ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de un 'Árbol Genealógico de Palabras' donde el alumnado elija una raíz latina y rastree su evolución en diversos soportes (mural físico, vídeo explicativo o presentación interactiva). • Grabación de un micro-podcast de 'Detectives Lingüísticos' donde expliquen la pervivencia de cultismos y términos latinos en contextos actuales como la medicina, el derecho o la tecnología. • Creación de un glosario multilingüe visual (combinando pictogramas y términos) que relacione el léxico básico latino con las lenguas maternas presentes en el grupo-clase.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	<ul style="list-style-type: none"> • Desafío de 'Descifrado de Inscripciones': una actividad gamificada tipo escape room donde deben usar sus conocimientos lingüísticos para resolver enigmas basados en epigrafía latina real. • Proyecto 'Mi lengua conecta': permitir que el alumnado con lenguas maternas diversas (árabe, rumano, chino, etc.) investigue y exponga puntos de contacto o contrastes estructurales con el latín. • Simulación de un 'Consejo de Traductores' donde el alumnado debe debatir y consensuar la mejor adaptación de conceptos latinos abstractos que no tienen un equivalente directo en su lengua habitual.

CE.3

Eje DUA	Principio	Sugerencias
---------	-----------	-------------

Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar textos latinos con código de colores dinámico (sistema de 'marcado morfosintáctico visual') donde el alumnado pueda activar o desactivar capas de información sobre casos y funciones según su nivel de autonomía. • Presentar los textos en formato bilingüe interlineal acompañado de un glosario icónico que asocie términos abstractos latinos con representaciones visuales de la cultura material romana. • Ofrecer versiones audibles de los textos con pronunciación restituída y pausas rítmicas marcadas, permitiendo que el alumnado siga la lectura física mientras escucha la cadencia y entonación original.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	<ul style="list-style-type: none"> • Elaborar un 'storyboard' comparativo donde se traduzca visualmente la acción de un texto latino y se relacione con una escena contemporánea (cine, cómic o serie) que herede ese motivo clásico. • Realizar una 'lectura dramatizada' grabada en podcast, donde la interpretación del tono y la intención supla la traducción literal, demostrando la comprensión del sentido global del texto. • Diseñar una 'ficha de catálogo museístico' digital para el texto, donde el alumno explique su importancia histórica y lingüística mediante etiquetas, hipervínculos y notas de voz en lugar de un comentario escrito tradicional.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	<ul style="list-style-type: none"> • Implementar una dinámica de 'Arqueología Textual' donde el texto se presenta fragmentado y el alumnado debe reconstruir el sentido utilizando pistas basadas en sus propios conocimientos previos y experiencias lingüísticas. • Permitir la elección de la temática de los textos de práctica (vida cotidiana, mitología, milicia o amor) para que el proceso de interpretación parta de un interés personal intrínseco. • Vincular el texto latino con retos de 'detective etimológico', donde identificar palabras clave en el texto les permita desbloquear el significado de términos técnicos o científicos actuales, aumentando la percepción de utilidad.

CE.4

Eje DUA	Principio	Sugerencias
---------	-----------	-------------

Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar códigos de color consistentes para la flexión casual en los textos latinos (ej. azul para el sujeto/nominativo, rojo para el objeto directo/acusativo) para facilitar el reconocimiento morfosintáctico visual. • Proporcionar textos latinos digitalizados con glosarios hipervinculados que muestren el lema y la información morfológica al pasar el cursor, reduciendo la carga cognitiva de la búsqueda en el diccionario. • Presentar los enunciados latinos mediante organizadores gráficos de 'árbol de dependencias' que visualicen la jerarquía entre el verbo principal y sus complementos antes de abordar la traducción lineal.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	<ul style="list-style-type: none"> • Permitir que el alumnado demuestre la comprensión del texto mediante la creación de un guion gráfico (storyboard) donde cada viñeta se asocie a una oración latina analizada correctamente. • Fomentar la grabación de 'vlogs de traducción' donde el estudiante explique oralmente el proceso lógico y las estrategias seguidas para descifrar la sintaxis de un pasaje específico. • Ofrecer la opción de realizar traducciones creativas o adaptaciones a registros contemporáneos (ej. un hilo de red social o un mensaje de mensajería instantánea) siempre que se justifiquen las equivalencias gramaticales.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	<ul style="list-style-type: none"> • Plantear la traducción como un reto de 'epigrafía detectivesca', donde los textos latinos son inscripciones dañadas que deben ser reconstruidas y descifradas para resolver un misterio histórico. • Implementar un sistema de 'andamiaje opcional' donde el alumnado pueda elegir entre tres niveles de dificultad para un mismo texto: con pistas sintácticas, con vocabulario clave o el texto original desnudo. • Vincular los textos latinos con elementos de la cultura popular actual (series, videojuegos o marcas) que utilicen esas mismas raíces o estructuras, aumentando la relevancia e interés del contenido.

CE.5

Eje DUA	Principio	Sugerencias
---------	-----------	-------------

Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar modelos 3D interactivos y realidad aumentada para deconstruir edificios romanos (como el Panteón o un teatro), permitiendo visualizar por capas los materiales de construcción como el opus caementicium frente al revestimiento de mármol. • Ofrecer glosarios visuales y táctiles que vinculen términos técnicos arquitectónicos (dintel, clave de bóveda, podio) con ejemplos reales presentes en la arquitectura contemporánea de la localidad del alumnado. • Proporcionar narrativas en formato podcast o audiodescripción sobre la vida cotidiana dentro de los espacios arqueológicos, transformando la piedra estática en un escenario funcional con sonidos de ambiente de la época.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	<ul style="list-style-type: none"> • Diseñar una campaña de sensibilización en redes sociales (reales o simuladas) para la preservación de un yacimiento local, utilizando infografías, vídeos cortos o hilos narrativos sobre su valor histórico. • Construir una maqueta física o digital (usando herramientas como Minecraft o Tinkercad) que demuestre la ingeniería romana aplicada a la sostenibilidad, como el sistema de alcantarillado o la orientación térmica de las domus. • Redactar un informe pericial ficticio desde la perspectiva de un conservador de museos, evaluando el estado de una pieza artística romana y proponiendo un plan de restauración basado en técnicas clásicas y modernas.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	<ul style="list-style-type: none"> • Organizar un debate de rol sobre un conflicto urbanístico real: la aparición de restos romanos en una zona de construcción, donde los alumnos asuman roles de arqueólogos, políticos y ciudadanos. • Implementar un sistema de 'Búsqueda del Tesoro' arqueológico mediante geolocalización o mapas antiguos, donde el alumnado deba identificar la influencia romana en su entorno inmediato para ganar 'denarios' virtuales. • Permitir la elección del objeto de estudio artístico (escultura, mosaico o numismática) según los intereses personales del alumno, conectándolo con estéticas actuales como el diseño de interiores o la moda urbana.

Cómo programar paso a paso

Hoja de ruta de 7 pasos para construir tu programación didáctica desde el decreto hasta la rúbrica final.

Paso 1 · Leer el decreto vigente 2 horas

Localiza el decreto autonómico que desarrolla el currículo LOMLOE de Cultura Clásica para 2.º ESO. Identifica los elementos curriculares: competencias específicas (CE), criterios de evaluación, saberes básicos y bloques de contenido.

Tip: No te limites al BOE; el decreto autonómico suele incluir precisiones sobre secuenciación y decisiones de centro que son obligatorias para tu programación.

Paso 2 · Listar las CE y criterios 1 hora

Extrae las 5 competencias específicas y los 16 criterios de evaluación correspondientes. Organízalos en una tabla para visualizar la relación entre CE y criterios, facilitando la coherencia curricular.

Tip: Imprime la tabla y tenla a mano; te ayudará a no perder el marco competencial al redactar situaciones de aprendizaje.

Paso 3 · Priorizar criterios e instrumentos 1-2 horas

Decide qué criterios evaluarás de forma continua y cuáles en momentos clave. Asocia a cada criterio uno o varios instrumentos de evaluación (rúbrica, observación, prueba escrita, etc.). Justifica la elección según la naturaleza del criterio.

Tip: No intentes evaluar todos los criterios en cada unidad; distribúyelos a lo largo del curso y repite alguno para ver progresión.

Paso 4 · Distribuir saberes por trimestre 2 horas

Reparte los 34 saberes básicos en los 4 bloques, asignándolos a los 3 trimestres. Asegura una progresión lógica y coherente, evitando acumular demasiados saberes en un mismo trimestre.

Tip: Los saberes del bloque 'Interpretación del mundo clásico' suelen ser transversales; planifícalos de forma distribuida a lo largo del curso.

Paso 5 · Diseñar una SDA tipo por trimestre 2-3 horas

Redacta una situación de aprendizaje (SDA) por trimestre que integre al menos 2 competencias específicas y varios criterios. Incluye producto final, tareas, agrupamientos y temporalización.

Tip: Elige un eje temático atractivo (ej. mitología, vida cotidiana) y conéctalo con la actualidad para motivar al alumnado.

Paso 6 · Establecer ponderaciones del departamento 1 hora

Define el peso de cada criterio de evaluación en la calificación final, respetando las directrices del departamento y del centro. Incluye la evaluación de actitudes (observación) dentro de los instrumentos.

Tip: No dejes fuera del acuerdo de departamento las ponderaciones; si no, la inspección te lo reclamará en la memoria final.

Paso 7 · Documentar atención a la diversidad y recuperación 1-2 horas

Recoge en la programación las medidas de atención a la diversidad (DIE, refuerzo, enriquecimiento) y el plan de recuperación de criterios no superados. Especifica instrumentos y momentos.

Tip: Incluye la recuperación dentro del propio curso, no solo en septiembre; por ejemplo, pruebas de recuperación trimestrales o tareas de mejora.